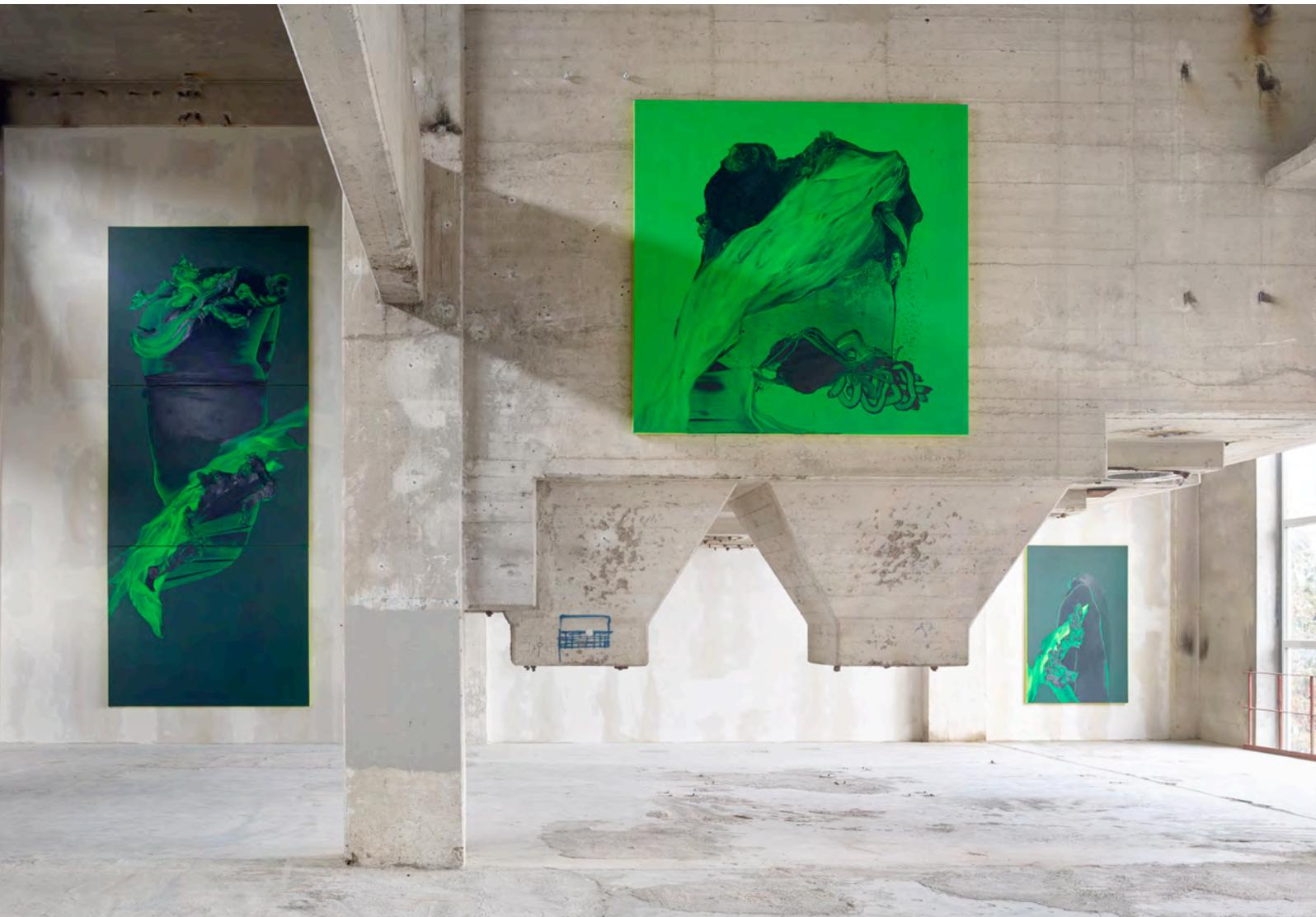




Daniel Lergon Portfolio

PSM
Schöneberger Ufer 61
10785 Berlin

PHONE +49 30 246 492 00
EMAIL office@psm-gallery.com
WEB www.psm-gallery.com
OPEN Tue – Sat 12 – 6 pm



Roter Riese

2019

Fuhrwerkswaage, Köln

Als Roter Riese bezeichnet man einen Stern am Ende seines Lebens, der seinen Wasserstoff-vorrat im Kern aufgebraucht hat und der beginnt, sich stark aufzublähnen und seine Hüllen abzustößen. Infolge dieser Ausdehnung kühlt er ab und wechselt seine Farbe zu einem tiefen Rot.

Im Zentrum dieser Ausstellung standen formale Ideen von Kern und Hülle, Expansion, Temperatur- und Farbwechsel.

Im Ausstellungsraum wurden auf der rechten Seite Bilder mit Alizarinkarmesin auf weißem Untergrund und auf der linken Seite solche auf neongelbem Untergrund gezeigt, sie wechselten untereinander ab zwischen heller und dunkler Ausführung.

Die Arbeiten hatten folgende Formate: 300×400 cm (zweiteilig), 200×300 cm (2 Bilder), 250×200 cm, 250×160 cm, 100×130 cm.

A red giant (= Roter Riese) is a star at the end of its life that has used up all the hydrogen in its core and that starts to expand rapidly and push out its outer shells. As a result of this expansion the star cools down and its color shifts to a deep red.

In the center of this exhibition were formal ideas of core and shell, expansion, and change of temperature and color.

In the exhibition space paintings with alizarin crimson on white were presented on the right side while paintings with alizarin crimson on neon yellow were presented on the left side, alternating between light and dark execution.

The works had the following sizes: 300×400 cm (two pieces), 200×300 cm (2 paintings), 250×200 cm, 250×160 cm, 100×130 cm.



Über Rot

2019

Galerie Crone, Wien

Hier wurden ebenfalls Bilder mit Alizarinkarmesin in Öl präsentiert, auf weißem und neongelbem Untergrund, aber diesmal in weniger strenger Formation, auf Neongelb in einem Raum, auf Weiß im anderen, hell und dunkel vermischt.

Es wurden sehr viele unterschiedliche Formate gezeigt, jeweils ein Bild in der Größe 300×200 cm, 200×300 cm, 200×200 cm, 200×160 cm, 200×130 cm, 130×200 cm, 100×200 cm, 60×50 cm, und zwei Bilder der Größe 60×40 cm.

Here paintings with alizarin crimson in oil were presented as well, on a white and on a neon yellow painting ground, but in a less rigid formation, on neon yellow in one space, on white in the other space, mixing dark and light.

Many different formats were shown, one work each of 300×200 cm, 200×300 cm, 200×200 cm, 200×160 cm, 200×130 cm, 130×200 cm, 100×200 cm, 60×50 cm and two works of 60×40 cm size.



Crimson

2019

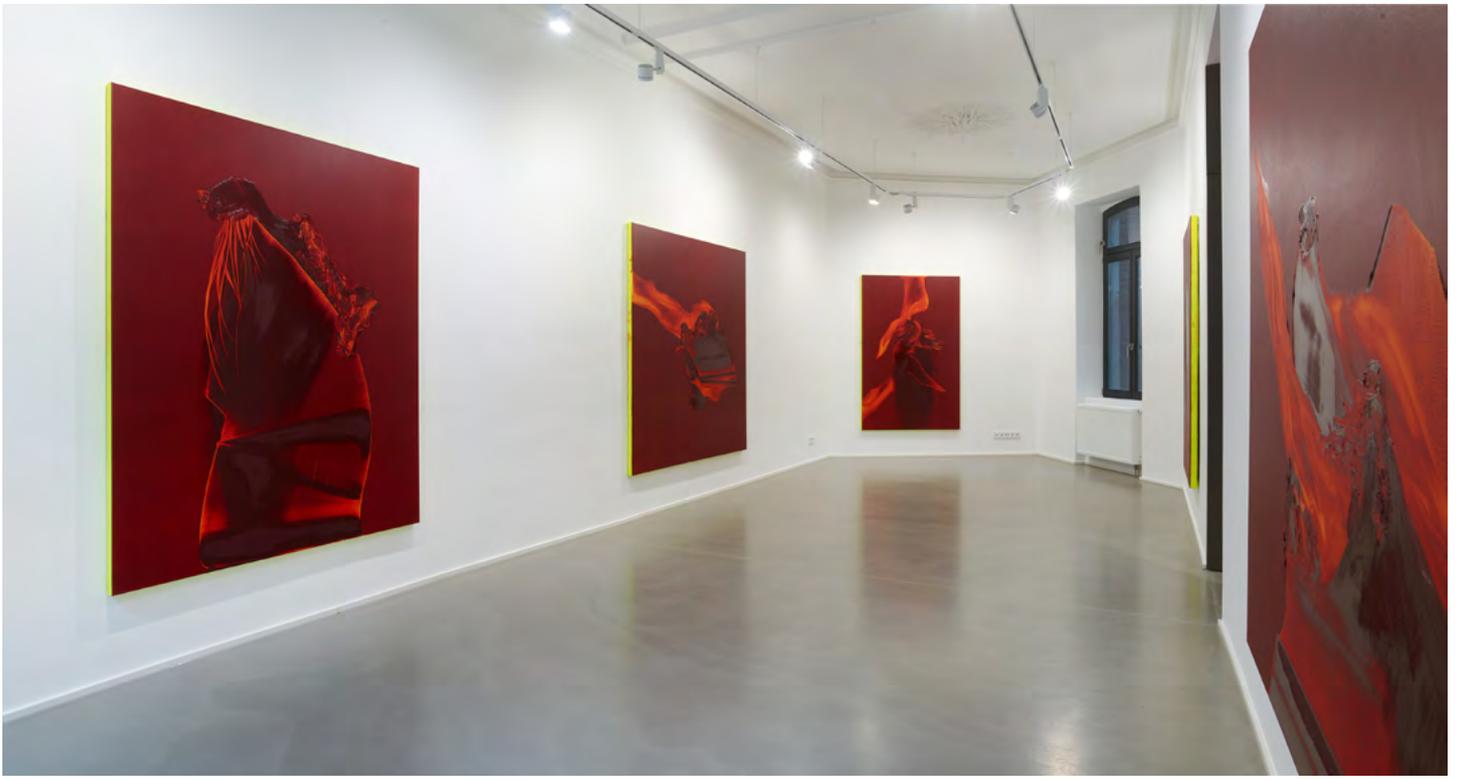
Galerie Christian Lethert, Köln

Alle Bilder in *Crimson* sind mit einem einzigen Pigment, einem Alizarinkarmesinrot, gemalt (Karmesin=Crimson). Und wie zuvor bei früheren Bildern mit Phthalogrün spielt der sorgfältig vorbereitete Malgrund eine wichtige Rolle, das Pigment zu „öffnen“, seinen Nuancenreichtum für den malerischen Entwurf aufzubereiten, sichtbar zu machen und zu nutzen. Die neongelbe Grundierung wird außerdem deutlich an den Bildrändern sichtbar. Das Alizarinkarmesin reicht in seiner Farbbreite von einem schweren dunklen Braun bis hin zu einem feurigen Rot. Mit dem Gelb des Untergrundes verbindet es sich u.a. zu einem Orange-Rot, das die Komplementärfarbe zu Phthalogrün darstellt.

Die Bilder in *Crimson* haben alle die gleiche Höhe, variieren aber in der Breite: 200×200 cm (zwei Bilder), 200×160 cm (ein Bild), 200×130 cm (zwei Bilder).

All works in *Crimson* are painted with a single pigment, an alizarin crimson red. And just as with the phthalo green paintings, the painting ground plays an important role. It is prepared carefully to 'open' the pigment and show and use its richness in nuance. In this case a neon yellow primer was used which is visible at the edges of the paintings. The alizarin crimson tone stretches from a dark brown to a fiery red. Together with the yellow of the canvas' surface it merges to an orange-red that represents the complementary color to phthalo green.

All paintings in *Crimson* have the same height, but vary in width: 200×200 cm (two paintings), 200×160 cm (one painting), 200×130 cm (two paintings).



Rotverschiebung

2019
PSM, Berlin

Als Rotverschiebung bezeichnet man ein Phänomen, das auftritt, wenn die elektromagnetische Strahlung eines Objektes sich in Richtung größerer Wellenlänge verschiebt, z.B. wenn sich dieses Objekt von uns wegbewegt. Sie ist u.a. bei der Expansion des Universums von Bedeutung.

Die Ausstellung griff diese Idee der Expansion folgendermaßen auf: Im ersten Raum ein Triptychon mit in der Breite expandierenden Bildern (200×100 cm, 200×200 cm, 200×300 cm), die aber in der Höhe gleich bleiben. Im zweiten Raum ein Triptychon mit in der Höhe expandierenden Bildern (100×200 cm, 200×200 cm, 300×200 cm). Beide Triptychen sind mit Alizarin-karmesin in Öl auf weißem Untergrund gemalt, das erste in ‚dunkler Manier‘, also mit dunklem Hintergrund, aus dem dann die Farbe herausgearbeitet wurde, das zweite in ‚heller Manier‘, das heißt mit hellem Hintergrund, auf dem dann Farbe hinzugefügt wurde.

Red Shift (=Rotverschiebung) is a phenomenon that occurs when the electromagnetic radiation of an object shifts towards longer wavelengths as the object moves farther away from us. This is of importance in regards to the expansion of the universe.

The exhibition referred to this expansion in the following manner: In the first room a triptych was shown with paintings that expand in width but have the same height (200×100 cm, 200×200 cm, 200×300 cm). In the second room another triptych was shown but with paintings that expand in height (100×200 cm, 200×200 cm, 300×200 cm) while having the same width. Both triptychs are executed with alizarin crimson red in oil on a white painting ground, the first one in ‚dark manner‘, i.e. with a dark backdrop from which paint was extracted, the second in ‚light manner‘, i.e. with a light backdrop onto which paint is added.



transluzid

2018

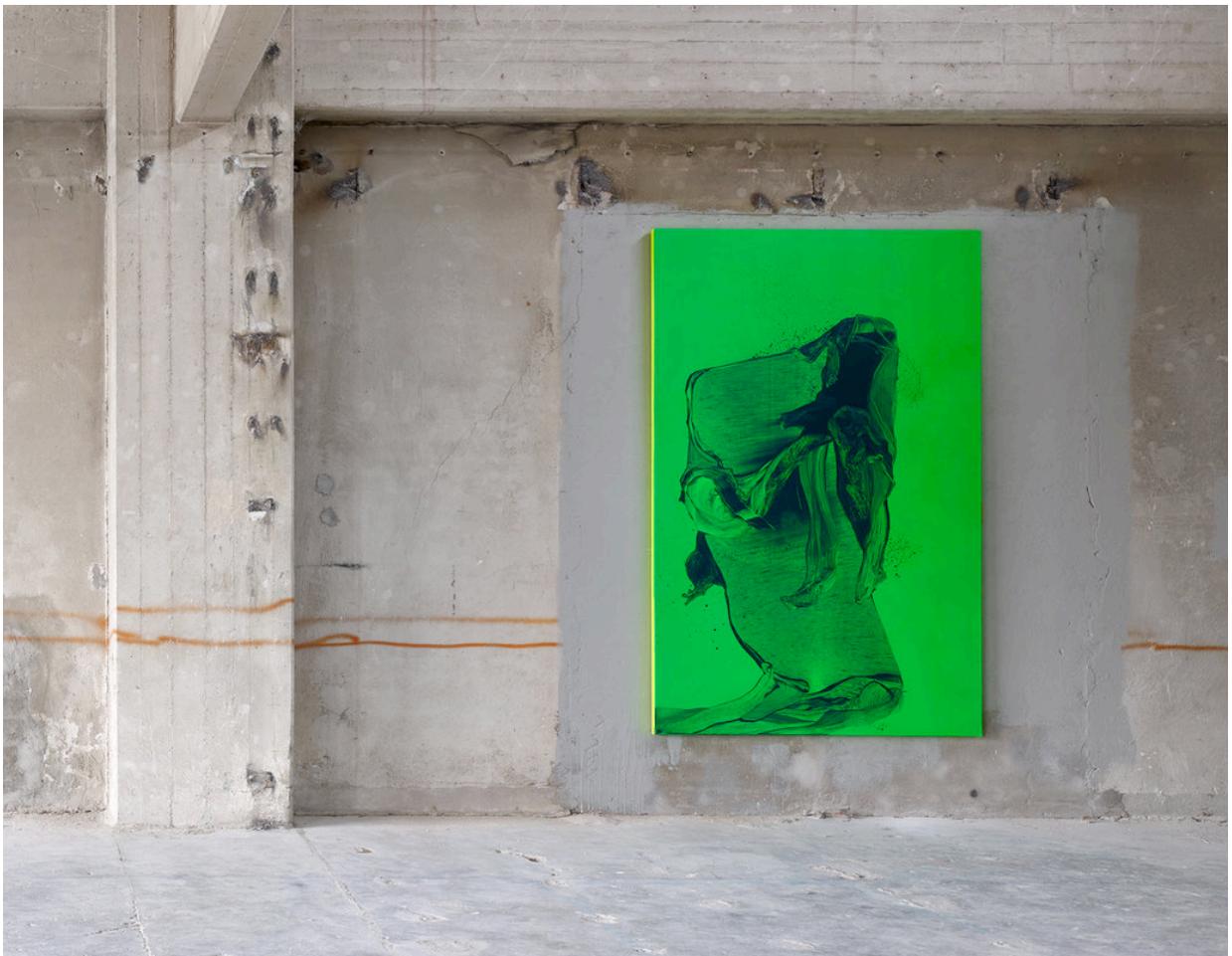
spacedout@werk4, Düsseldorf

Transluzid bezeichnet die Eigenschaft einer Farbschicht, teilweise lichtdurchlässig zu sein. Alle Bilder in *transluzid* wurden wieder mit dem gleichen Pigment, einem Phthalocyanin grün in Öl, gemalt, einmal auf weißem, ein andermal auf neongelbem Untergrund. Dieses Pigment hat eine große chromatische Breite, von einem fremdartig hellen Giftgrün bis hin zu einem samtigen Schwarz. Diese Vielfalt wird durch unterschiedliche Dichtenuancen in der Malerei offengelegt. Beide Untergründe, das Weiß und das Neongelb, haben einen großen, ganz unterschiedlichen Einfluss auf die oszillierende Vieldeutigkeit zwischen malerischer Geste und fragmentarischer Figuration. Die Bilder in *transluzid* maßen 600×250 cm, 200×500 cm, 300×200 cm, 250×160 cm, 200×200 cm und 200×130 cm.

Translucid describes the physical property of allowing light to partially pass through a painted layer. All paintings in *transluzid* have been executed with one pigment, a phthalocyanine green in oil, at times on a white and at times on a neon-yellow background. This pigment comes in a wide spectrum of hues, from a strange, bright, billious green to a velvety black. These rich nuances are shown by the different densities in the paintings. And both underlying grounds, white and neon-yellow, have a big and very different influence upon the ambiguity that oscillates between painterly gesture and fragmentary figuration.

The paintings in *transluzid* measured 600×250 cm, 200×500 cm, 300×200 cm, 250×160 cm, 200×200 cm and 200×130 cm.







Sob Verde

2018

Lehmann + Silva, Porto

Diese Ausstellung (portugiesisch für „Unter Grün“) zeigte neue Arbeiten mit Phthalogrün auf neongelber Grundierung und dunklem Bildhintergrund. Zusätzlich werden zum ersten Mal sol-che auf weißer Grundierung und hellem Bildhintergrund präsentiert. Insgesamt fünf große Formate (200×200 cm, 200×160 cm, 200×130 cm, 130×100 cm) und ca. zehn mittlere bis kleinere (100×80 cm, 60×80 cm, 60×50 cm).

This exhibition (portuguese for “Under Green”) showed new works with phthalogreen on a neon-yellow surface with dark picture background. In addition to this, and for the first time, works are presented that are executed on a white surface and with a light picture background. Alltogether five larger formats (200×200 cm, 200×160 cm, 200×130 cm, 130×100 cm) and about ten middle to small sized ones (100×80 cm, 60×80 cm, 60×50 cm).



Excited State

2018

Galeria R+, Akademia Sztuki, Stettin

Ein ‚angeregter Zustand‘ beschreibt in der Atomphysik jenen Zustand eines Atoms, der energetisch höher ist als der Grundzustand. Fällt das Atom wieder in den Grundzustand zurück, wird die freiwerdende Energie z.B. in Form eines Photons, also Licht, an die Umgebung abgegeben.

Es wurden in dieser Ausstellung neue Arbeiten mit ‚aufgeladenem‘, sprich ‚angeregtem‘ Hintergrund gezeigt, das heißt neongelber Grundierung. Die einzige aufgetragene, in Dichtenuancen variierende Farbe ist Phthalocyaningrün.

Ein großes (200×200 cm), vier mittlere (160×130 cm, 130×100 cm) und vier kleinere Bilder (60×40 cm) bildeten die Ausstellung.

An ‚excited state‘ in atomic physics describes that ‚energetic‘ state of an atom that is higher than the ground state. If the atom falls back into the ground state, the energy that is set free is often emitted as a photon, i.e. light.

New paintings were shown with a ‚charged‘ backdrop, primed with a fluorescent yellow.

The only applied colour, varying in nuances of density, is phthalocyanine green.

A big (200×200 cm), four middle-sized (160×130 cm, 130×100 cm) and four smaller paintings (60×40 cm) formed this exhibition.



Multimono

2016

Galerie Christian Lethert, Köln

Der Titel setzt sich zusammen aus dem lat. *multi* und dem griech. *mono*, eigentlich ein Widerspruch in sich. Die Arbeiten in dieser Ausstellung sind alle mit nur einer Farbe, einem Pigment – einem Phthalocyaningrün – gemalt, in Öl auf Leinwand. Je nach Dichte des Farbauftrages changiert dieses Phthalocyaningrün von einem hellen Leuchten bis hin zu einem tiefen Schwarz. 9 Bilder mit den Formaten: 160×130 cm, 160×100 cm, 130×100 cm und 50×40 cm.

The title combines the latin word *multi* and the greek *mono*, in fact a contradiction in itself. The works in this exhibit are all painted with one colour, one pigment—a phthalocyanide green—in oil on canvas. Depending on the density of the application, this phthalocyanide green varies from a shimmering green light to a dark, velvety black. The formats of the 9 paintings were: 160×130 cm, 160×100 cm, 130×100 cm, and 50×40 cm.



Eigengrau

2015

Galerie Christian Lethert, Köln

Eigengrau beschreibt die Farbe, die man bei völliger Dunkelheit sieht, eine visuelle Empfindung ohne äußeren Reiz. Hält sich eine Person längere Zeit in einem völlig dunklen Raum auf, so erscheint ihr das Gesichtsfeld nicht schwarz, sondern in einem mittleren Grau, mit Schleiern, Lichtpunkten und Strukturen. Das Eigengrau ist die subjektive Wahrnehmung der Spontanaktivität der Nervenzellen und des zentralen visuellen Systems.

Die Ausstellung zeigte zwei größere Bilder im ersten Raum (200×270 cm, 200×200 cm) und eine Reihe von kleineren im zweiten (100×80 cm, 60×50 cm and 60×50 cm), alle gemalt mit pulverisiertem Kupfer auf pulverisiertem Zink auf Leinwand.

The *Eigengrau* (or intrinsic gray) is the colour that one sees in complete darkness, a visual sensation without stimulus. If a person is in a completely dark room over a period of time his or her vision is not black but slightly grayish. The *Eigengrau* is the subjective perception of spontaneous nerve activity in the central visual nerve system.

The exhibition presented paintings with copper on zinc on canvas—two larger works in the first room (200×270 cm, 200×200 cm) and a series of smaller ones in the second (100×80 cm, 60×50 cm and 60×50 cm).



überkreuz

2013

Salon Kennedy, Frankfurt

Es wurden auf den sich gegenüberstehenden Aussenwänden der beiden mit offenem Durchgang verbundenen Räume des Salons jeweils 2 Bilder gezeigt (160×160 cm), eines gemalt auf Kupfer, eines auf Eisen, die in einem Winkel von ca. 15 Grad an einer Seite schräg von der Wand abstanden und so den Dialog mit dem jeweiligen Bild auf der anderen Wand schräg gegenüber führten. Auf diese Weise waren beide Bildflächen dann wieder parallel zueinander ausgerichtet. Es standen sich jeweils ein Eisen- und ein Kupferbild schräg gegenüber. Durch diese zwei diagonalen Paare entstand eine Situation sich kreuzender Beziehungen, deren geometrischer Brennpunkt im Durchgang der Mittelwand zwischen den beiden Räumen lag. Die Mittelwand trug – quasi als „Membran“ – vier Zeichnungen (240×140 cm) mit Kupferpulver auf Papier.

Während in den Bildern das Eisen und das Kupfer als chemische Aufladung der Maloberfläche fungierten und durch malerisch herbeigeführte Oxidation den Bildinhalt charakterisierten, waren es die neutral gebundenen körnigen Kupferteilchen, die die Zeichnungen bestimmten.

On each of the outer, opposing walls of the salon's two rooms, two paintings were shown, one painted on copper, the other on iron. Both paintings stood away from the wall at one edge at an angle of about 15 degrees, thus creating a dialogue with the painting sloped in opposite directions. Both painting surfaces were lined up parallel to each other, in each case a copper painting opposite to an iron painting.

These two diagonal pairs created a situation of intersecting relationships whose geometric focus lay in the passage of the middle wall between the two spaces. The center wall was quasi "membrane" with four drawings (240×140 cm) with copper powder on paper.

While the iron and the copper simultaneously functioned as chemical charging of the painting surface, and were characterising the image content by painterly causing the oxidation, the neutral bound grainy copper particles determined the drawings in the paperworks.



Bagdad-Batterie

2013

Galerie Andreas Huber, Wien

Die sogenannte *Bagdad-Batterie* ist ein im Jahre 1936 gefundenes, archäologisches Objekt aus der Gegend zwischen Euphrat und Tigris, von dem eine Kopie im Wiener Technikmuseum existiert. Im Innern eines ca. 2000 Jahre alten Tongefäßes befindet sich ein Kupferzylinder und in dessen Mitte ein Eisenstab. Somit verfügt es – bis auf ein entsprechendes Säurebad – über die Grundbausteine einer Batterie. Ob es auch tatsächlich in diesem Sinne genutzt wurde, ist unklar.

Im mittleren der drei Ausstellungsräume der Galerie Huber wurden 5 Bilder präsentiert, gemalt mit angesäuertem Wasser auf mit Kupferpulver beschichteter Leinwand (alle 200×130 cm). Im Zentrum dieses Raumes und umgeben von den Kupferbildern stand eine Säule (274 cm hoch, ø 80 cm), deren Oberfläche mit Eisenpulver beschichtet und die ebenfalls mit diesem Wasser bemalt war. In den beiden äußeren Ausstellungsräumen wurden 6 Arbeiten mit Kupfer auf Papier gezeigt (242×177 cm, 200×140 cm, 177×242 cm, 140×100 cm).

Bagdad-Battery, as it is called, is an archaeological object found in 1936 in the region between Euphrat and Tigris, of which also exists a copy in the Technikmuseum in Vienna. Located inside a 2000 year old clay vessel, is a copper cylinder with an iron bar at its center. Thus it has the main elements of a battery besides that of an acid bath. Whether it was actually used in this sense is unknown.

In the middle one of the three exhibition rooms of Galerie Andreas Huber, five paintings were presented, painted with acidic water on canvas coated with copper powder (each one 200×130 cm). A column was located in the center of this room, surrounded by the copper pictures (height of the column: 274 cm, diameter: 80 cm). Its surface was coated with iron powder which was then also painted with water. In both of the outer exhibition rooms six works with copper on paper were shown (242×177 cm, 200×140 cm, 177×242 cm, 140×100 cm).



correspondance métallique

2013

Almine Rech Gallery, Brüssel

Es wurden Bilder gezeigt, die mit jeweils gleichem angesäuertem Wasser gemalt wurden, auf Untergründen, die mit unterschiedlichen, gebundenen Metallpulvern beschichtet waren. Besonders deutlich wurde der unterschiedliche Charakter dieser Oxidationsmalerei auf verschiedenen Metall-Oberflächen in einer Serie, bestehend aus vier miteinander korrespondierenden, direkt aneinander gefügten Bildern (jeweils 250×200 cm, d.h. 250×800 cm insgesamt) auf pulverisiertem Eisen, Kupfer (in 2 Körnungen) und Zinn, die mit dem gleichen angesäuerten Wasser gemalt wurden. Des Weiteren wurden ein großes Bild auf pulverisiertem Eisen (400×720 cm) und 8 weitere Arbeiten auf pulverisiertem Eisen, Kupfer und Zinn (300×300 cm, 200×250 cm, 200×160 cm, 200×130 cm) präsentiert.

Die Arbeiten im ersten Raum konnten als Echo auf die im Jahre 2010 in der Galerie stattgefundene Ausstellung *Elements* verstanden werden, in der mit neutral gebundenen Pulvern verschiedener Metalle direkt auf die Wand gemalt, deren chemisches Potential der Oxidation damals aber noch nicht geweckt wurde.

This exhibition was focused on the combination, the confrontation and the correspondence between different pictures, all of which were painted with acidic water on different metals. The different character of painting on different metal surfaces was made clear in a series of four paintings hung tightly together (each 250×200 cm, i.e. altogether 250×800 cm) and painted with the same acidic water on powders of iron, copper (2 grain sizes) and tin.

In addition, one large piece on iron powder (400×720 cm) and 8 works on powders of iron, copper and tin (300×300 cm, 200×250 cm, 200×160 cm, 200×130 cm) were presented. The Paintings in the first room could be understood as a kind of echo from the exhibition *Elements* that took place in the gallery in 2010 (in which neutral bound powders of different metals were painted directly on the wall), their chemical potential being now activated by oxidation.



Potential Eisen

2013

Galerie Christian Lethert, Köln

Der Titel spielt an sowohl auf das chemische Potential eines Elementes, z.B. zu oxidieren als auch auf die unterschiedlichen Formen, die Malerei mit Wasser auf mit Eisenpulver beschichteter Leinwand annehmen kann.

Es wurden in der Ausstellung 7 Bilder gezeigt, gemalt mit angesäuertem Wasser auf pulverisiertem Eisen (300×300 cm, 200×270 cm, 130×200 cm, 130×160 cm, 120×100 cm, 60×40 cm) sowie zwei Arbeiten mit neutral gebundenem Eisenpulver auf Papier (242×177 cm, 140×200 cm).

The title alludes to the chemical potential of an element, e.g. to oxidize, as well as to the different forms which painting can take on using water applied to canvas coated with iron powder. In the exhibition 7 paintings were shown, painted with acidic water on pulverized iron (300×300 cm, 200×270 cm, 130×200 cm, 130×160 cm, 120×100 cm, 60×40 cm) in addition to two works with neutral bound iron powder on paper (242×177 cm, 140×200 cm).



Siderian Tides

2013

Ivorypress, Madrid

Das Siderium ist eine erdgeschichtliche Epoche von vor 2,5 Mrd. Jahren. Der Name stammt vom griechischen sideros = Eisen ab. In dieser Epoche fanden die „Große Sauerstoffkatastrophe“ und das „Massenrosten“ in den Ozeanen statt. Danach begann mit der fortschreitenden Abkühlung der Erdatmosphäre die erste große Eiszeit auf diesem Planeten, die sogenannte „Huronische Vergletscherung“.

In der Ausstellung wurden 10 Bilder mit transparentem Lack auf weißem retroreflektiven Gewebe gezeigt (270×720 cm, 250×420 cm, 250×200 cm, 200×200 cm, 200×130 cm), gegenüber von 6 Bildern gemalt mit Wasser auf pulverisiertem Eisen auf Leinwand (250×570 cm, 270×200 cm, 250×200 cm, 200×270 cm, 200×200 cm). Im Zentrum des Raumes standen zwei elliptische Bilder, von denen das weiße den Horizont auf die weißen Bilder öffnete und die Rost-Ellipse den auf die rostigen Bildern.

The Siderian is a geological period from 2,5 billion years ago. Its name stems from the greek sideros = iron, and it was during this period that the "Great Oxidation Event" and the "mass-rusting" of the oceans took place. This was then followed by, presumably, the first great ice-age on the planet—the Huronian glaciation.

The exhibition featured 10 paintings with lacquer on white retroreflective fabric (270×720 cm, 250×420 cm, 250×200 cm, 200×200 cm, 200×130 cm) opposed by 6 paintings executed with acidic water on pulverized iron on canvas (250×570 cm, 270×200 cm, 250×200 cm, 200×270 cm, 200×200 cm). In the center of the space two large elliptical paintings stood free, a white one against a horizon of white paintings, the rust one against a horizon of rust paintings.



Rost

2012

Andersen's Contemporary, Kopenhagen

Vor ungefähr 2,5 Milliarden Jahren führte die beschleunigte Photosynthese von frühen Lebensformen dazu, dass Sauerstoff freigesetzt wurde, der so zuvor nicht in der Atmosphäre der frühen Erde vorhanden war. Zuerst wurde dieser Sauerstoff von den Mineralien und Metallen der Ozeane aufgenommen und gebunden, meist in der Form von oxidiertem Eisen. Als diese Metalle mit Sauerstoff gesättigt waren, gaben sie diesen an die Atmosphäre ab. Dies führte zu der sogenannten „Großen Sauerstoffkatastrophe“ – tödlich für die meisten frühen Lebensformen, die auf Methan basierten. In den Ozeanen hatte ein „Massenrosten“ stattgefunden, das die bis heute größten Vorkommen an Eisen in Bändererzformationen hinterliess.

Die Ausstellung bestand aus 9 Bildern (270×200 cm, 250×200 cm, 200×160 cm, 120×100 cm, 60×40 cm), gemalt mit angesäuertem Wasser auf pulverisiertem Eisen, aufgetragen auf Leinwand.

Approximately 2,5 billion years ago, accelerated photosynthesis amongst early life forms led to increased levels of available oxygen, whereas previously only small quantities of free oxygen (O₂) existed in the earth's atmosphere. The new abundance of oxygen was initially absorbed by minerals in the early oceans, most notably in the form of oxidized iron. Once those metals became fully oxidized, the remaining free oxygen began to be released into the atmosphere. This led to the so-called "Oxygen Catastrophe"—fatal for early methane-based life forms. Occurrences of 'mass-rusting' in the oceans deposited banded iron formations, amassing the largest iron ore resources of today. The exhibition debuts 9 works (270×200 cm, 250×200 cm, 200×160 cm, 120×100 cm, 60×40 cm) painted with acidified water on pulverized iron applied to canvas.



Reflexion

2012

3rd Mediations Biennale

Niepojmowalne / The Unknown

Posen (Muzeum Narodowe, Muzeum Archidiecezjalne, Była Synagoga)

Unter Reflexion versteht man einerseits eine Rückstrahlung von Licht, andererseits ein kriti-sches Nachdenken über sich selbst. Dieser Untertitel zum Thema *The Unknown* der 3. Medi-ations Biennale in Posen (kuratiert von Tomasz Wendland, Friedhelm Mennekes, Fumio Nanjo and Denise Carvalho) bezieht sich auf zwei Arbeiten, die gleichzeitig an unterschiedlichen Orten gezeigt wurden:

Im Museum Narodowe: ein 400×720 cm großes Bild, Lack auf retroreflexivem Gewebe (2008) und in der Była Synagoga: eine Wandmalerei bestehend aus zwei Teilen, einem gemalt mit Ei-sen- und einem gemalt mit Kupferpulver.

Außerdem wurden im Muzeum Narodowe ein 100 × 100 cm messendes, fluoreszierendes Bild, Acryl auf Stoff (2009) gezeigt und im Muzeum Archidiecezjalne das Leporello *Doubt is in the Letter* (siehe Seite 26).

Reflection has two meanings: the reflection of light and the critical thinking about oneself. This subtitle, adapted to the third edition of the Mediations Biennale's theme *The Unknown* (curated by Tomasz Wendland, Friedhelm Mennekes, Fumio Nanjo and Denise Carvalho), refers to two works which were shown simultaneously at different venues.

In the Museum Narodowe, a large (400×720 cm) retroreflective painting from 2008 was ex-hibited and in the Była Synagoga a mural consisting of two parts was shown – one of iron powder and one of copper powder.

Moreover, a 100×100 cm, fluorescent work (acrylic on fabric - 2009) was shown in the Muse-um Narodowe, and the fold out book *Doubt is in the Letter* (see page 26) was exhibited in the Museum Archidiecezjalne.



Antumbra

2011

Galerie Christian Lethert, Köln

Antumbra ist ein Begriff aus der Astronomie und der geometrischen Optik, der den Bereich vor dem Kernschatten eines Objektes in Blickrichtung beschreibt, das sich vor einer leuchten-den Oberfläche befindet, so zum Beispiel bei einer Sonnenfinsternis. Es wurden fünf Bilder auf schwarzem retroreflexiven Gewebe, gemalt mit transparentem Lack (250×250 cm, 200×200 cm, ø 200 cm), präsentiert.

Antumbra is a term used in astronomy and geometrical optics that describes the area in front of the umbra (the main shadow) of an object in front of a bright surface when looking in the direction of both. This phenomenon occurs in nature, like a solar eclipse. In this exhibition, five paintings (250×250 cm, 200×200 cm, ø 200 cm) painted with transparent varnish on black retroreflective fabric were presented.



dualis

2011

Christian Larsen Gallery, Stockholm

Unter dem Welle-Teilchen-Dualismus versteht man die Beobachtung, dass Lichtstrahlung so-wohl Wellen- als auch Teilchencharakter haben kann. Aber je nach durchgeführtem Experiment tritt nur der eine oder der andere Charakter in Erscheinung.

In »dualis« waren im großen Raum der Galerie vier Wandmalereien mit Hammerschlag-, Eisen- und Zinnpulver mit einem Bild auf weissem Retroreflexgewebe konfrontiert, das im kleineren Raum mit drei weiteren Bildern in Sichtverbindung stand, die ebenfalls mit transparentem Lack auf weissem retroreflexiven Gewebe (250×570 cm, 250×200 cm) gemalt waren.

Light radiation has both wave and particle characteristics which is known as the wave-particle dualism. Depending on the applied experimental conditions, only one of these characteristics is observed.

In the large room of the gallery, four murals with hammer strikes, iron and tin powder were in front of one painting on white retroreflective fabric. The latter one had eye-contact with three paintings (250×570 cm, 250×200 cm) on white retroreflective material in the smaller room.



Whiteout

2011

Galerie Almine Rech, Paris

Whiteout ist ein meteorologisches Phänomen, das vor allem in Polargebieten und im Hochgebirge auftritt. Als Whiteout wird die Helligkeit beschrieben, die bei schneebedecktem Boden und gedämpftem Sonnenlicht (durch Bewölkung, Nebel oder Schneefall) beobachtet werden kann. Es kommt dann aufgrund der starken diffusen Reflexion des Sonnenlichts zu einer Kontrastverringering, d. h. die empfundenen Helligkeitsunterschiede sind sehr gering. Das hat ein Verschwinden des Horizontes und der Orientierung zur Folge.

In der Ausstellung wurden Bilder mit Lack auf weissem retroreflexiven Gewebe gezeigt, darunter zwei Triptychen (3×(200×200 cm) und 3×(200×130 cm)) und sieben weitere Bilder (270×130 cm, 200×270 cm, 200×200 cm, 130×130 cm).

Whiteout is a meteorological phenomenon that occurs mainly in polar regions and in high mountain ranges. The brightness of a whiteout results from a combination of snow-covered ground and subdued sunlight (by clouds, fog or snow). Due to the strong diffused reflection of the sunlight, the result is a reduction in the contrast, i.e. the perceived brightness differences are very small. As a result, the horizon line can seemingly disappear which can cause a loss of orientation.

In this exhibition only white paintings were shown: two triptychs (3×(200×200 cm) and 3×(200×130 cm)) on white retroreflective material alongside seven more (270×130 cm, 200×270 cm, 200×200 cm, 130×130 cm) of the same material.



Iapetus

2010

Kunstverein Mönchengladbach

Iapetus ist der drittgrößte Mond des Planeten Saturn. Dieser Mond besteht im wesentlichen aus Wassereis. Seine entgegen der Flugrichtung weisende Heckseite erscheint weiß, die in Flugrichtung weisende Bugseite dagegen dunkel. Dieser Unterschied ist der größte Hell-Dunkel-Kontrast eines Himmelskörpers im Sonnensystem. Heute nimmt man an, dass die dunkle Bug-seite mit eingefangenen Staub der äußeren Monde bedeckt ist und deswegen Licht weniger stark reflektiert als die silberweiße Eisfläche der Heckseite.

Im unteren Teil des Raumes, der zu Anfang des Jahrhunderts Teil einer Textilfabrik war, war als einzige Arbeit eine große Wandmalerei mit Graugusspulver zu sehen, im oberen galerieartigen Teil mit Blickkontakt auf die Wandmalerei fünf Bilder aufweissem retroreflexiven Gewebe (200×130 cm, 200×200 cm, 200×270 cm).

Iapetus is the third largest moon of Saturn. This moon is comprised of water and ice. The orbiting path of *Iapetus* is tidally locked and only shows one face towards Saturn. The front side appears dark, the rear side silvery white. This difference is the largest light-dark contrast of a celestial body in the solar system. Today it is assumed that the dark side is covered with trapped dust from the outer moons and is the reason why much less light reflects off the front side.

A single mural made with cast iron powder was painted in the lower part of the gallery, which used to be a garment factory in the beginning of the 20th century. In the upper gallery five paintings (200×130 cm, 200×200 cm, 200×270 cm) on white retroreflective fabric were hung, which allowed visual contact with the mural.



Elements

2010

Almine Rech Gallery, Brüssel

Ein chemisches Element kann auf chemischem Weg nicht weiter zerlegt werden, ist also ein reiner Stoff. Farbpigmente sind meistens chemische Verbindungen, z.B. Oxyde, setzen sich also aus mehreren chemischen Elementen zusammen.

Die Ausstellung bestand aus vier Wandmalereien unter Verwendung von reinem Eisen-, Kupfer- und Zinnpulver, gebunden in Acrylbinder, aufgetragen auf die unbehandelte Wand.

A chemical element is a pure substance that cannot be separated by chemical processes. Colour pigments are commonly chemical compounds, e.g. oxides, composed of several chemical elements.

The exhibition consisted of four murals using pure iron, copper and tin powders in acrylic binder applied to the untreated wall.



Metall

2009

Galerie Christian Lethert, Köln

Griechisch „metallon“: als Metalle werden solche chemischen Elemente benannt, deren Eigenschaften darauf beruhen, dass der Zusammenhalt der betreffenden Atome im Molekül nach der sogenannten metallischen Bindung erfolgt, deren wichtigstes Merkmal die im Gitter frei beweglichen Elektronen sind.

Die Ausstellung bestand aus sieben Arbeiten, die mit jeweils einem anderen Metallpulver – also nicht mit Pigmenten – direkt auf Papier gemalt waren. Die pulverisierten Metallstäube waren in einem durchsichtigen, farblosen Acrylbinder gebunden. Darunter waren: Eisen-, Hammer-schlag-, Bronze-, Kupfer- und Edelstahlpulver in den Formaten 59×42 cm, 140×100 cm und 200×140 cm.

Those elements are identified as metals whose cohesion is achieved according to the so called metallic bonding, for which the high mobility of the electrons inside the crystal lattice is typical.

This exhibition consisted of seven works on paper (59×42 cm, 140×100cm, 200×140cm) each of which used a different metal powder bound in an acrylic binder without any pigment. The metal dusts were applied directly to the paper with a clear, colourless finish. Iron, hammer, bronze, copper and stainless steel were some of the metals used.



3K

2009

Andersen's Contemporary, Kopenhagen

Ausgangspunkt für den Titel ist der Moment im frühen Universum, 380.000 Jahre nach dem sogenannten Urknall, in dem sich Strahlung und Materie getrennt haben. Als das Nachleuchten dieses Vorgangs wird heute die übriggebliebene, durch die Expansion abgekühlte Mikro-wellenhintergrundstrahlung mit der Temperatur drei Kelvin (3K) angesehen.

In der Ausstellung wurden fünf Bilder präsentiert, die in der Breite von 60 cm bis 340 cm expandierend mit durchsichtigem Lack auf tiefrotem Stoff gemalt waren (200×60 cm, 200×130 cm, 200×200 cm, 200×270 cm, 200×340 cm). Ihnen gegenüber waren drei Malereien mit Kupfer-pulver direkt auf der Wand materialisiert.

The title of this work is based on an early moment in the universe's history when radiation and matter separated. This occurred 380,000 years after the "Big Bang". The afterglow of this process can now be observed as microwave background radiation and has cooled down to a temperature of three degrees Kelvin (3K) from the expansion of the universe. In this exhibition, a series of five paintings (200×60 cm, 200×130 cm, 200×200 cm, 200×270 cm, 200×340 cm) were presented in expanding widths from 60 cm to 340 cm of transparent varnish on deep red fabric. Opposite them, three large copper powder paintings were materialised by painting directly on the wall of the gallery.



Medusa

2009

Galerie Almine Rech, Paris

Dem griechischen Mythos zufolge war Medusa ein Ungeheuer, eine sterbliche Gorgone, die durch ihren Blick versteinern konnte. Der Held Perseus überwand sie mit einer List, indem er sie nicht direkt, sondern ihre Reflexion in seinem Schild ansah und sie dann enthauptete. Diese Ausstellung umfasste fünf Bilder auf retroreflexivem Gewebe, darunter ein rundes, alle wiederum gemalt mit transparentem Lack. (ø 270 cm, 270×570 cm, 270×720 cm, 200×270 cm, 200×200 cm).

In Greek mythology, Medusa was a Gorgon monster who petrified mortals with her gaze. The hero Perseus overcame her by cunningly using his shield as a mirror to reflect Medusa's gaze and then beheaded the monster. The exhibition consisted of five pictures (ø 270 cm, 270×570 cm, 270×720 cm, 200×270 cm, 200×200 cm) on retroreflective fabric, including one that was circular shaped, all painted with transparent varnish.



States of Matter

2008

Andersen's Contemporary, Berlin

States of Matter (Aggregatzustände) bezeichnet die physikalischen Zustandsformen von Materie: fest, flüssig, gasförmig und plasmaförmig (z.B. Feuer).

In dem quadratischen Raum wurden vier Bilder gezeigt, gemalt mit transparentem Lack auf retroreflexivem Gewebe, jedes 400×720 cm messend.

States of Matter refers to the physical states of matter: solid, liquid, gaseous and plasma (e.g. fire). Four pictures (400×720 cm) painted with transparent varnish on retroreflective fabric were hung in the square gallery space.



nimbi

2008

Galerie Christian Lethert, Köln

Lateinischer Plural von *nimbus* (Heiligenschein). Im vorderen Raum wurden drei Bilder auf retro-reflexivem Gewebe gezeigt. Dieses hat die Eigenschaft, das einfallende Licht in die Richtung zu reflektieren, aus der es kommt. Wenn die Lichtquelle im Rücken des Betrachters liegt, wird ein mehr oder weniger leuchtender Lichtkranz, ähnlich einem Heiligenschein, um den Schatten seines Kopfes herum sichtbar, der auf dieses Material fällt. Dieses Phänomen kommt auch in der Natur vor, z.B. bei von der Sonne beschienenen Wiesen, die taubedeckt sind, im Englischen spricht man dabei von "the heiligenschein".

Im Gegensatz hierzu wurden im hinteren Raum drei Bilder mit Lack auf dunkelbraunem Stoff ohne diesen Effekt präsentiert (200×200 cm und 250×250 cm).

Nimbi, the Latin plural word of *nimbus*, means halo. In the front room, three paintings on retro-reflective tissue were shown. This fabric has the ability to reflect incoming light back in the direction of its source. This produces a halo of light around the shadow of a viewer's head on the painting when the light source is at their back. This phenomenon also exists in nature, for example, when a dewy meadow is lit by the sun.

In contrast, in the back room, three pictures with lacquer on dark brown fabric, without this haloeffect, were presented (200×200 cm and 250×250 cm).



Re

2007

W.I.P. (Work in Progress, kuratiert von Johan Berggren in der Galleri Magnus Åklundh),
Malmö

In dieser Ausstellung wurden zum ersten Mal Bilder, gemalt mit transparentem Lack auf retro-reflexiven Gewebe, gezeigt - drei Arbeiten in aufsteigender Größe in den Formaten 100×100, 200×200 cm und 300×300 cm.

In this exhibition, paintings with transparent lacquer on a retroreflective surface were shown for the first time. There were three works ascending in size from 100×100 cm, 200×200 cm to 300×300 cm.



Rotating Remains

2008

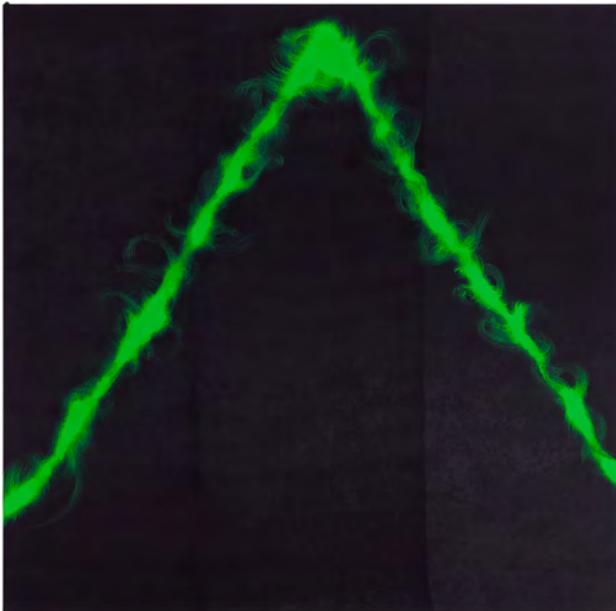
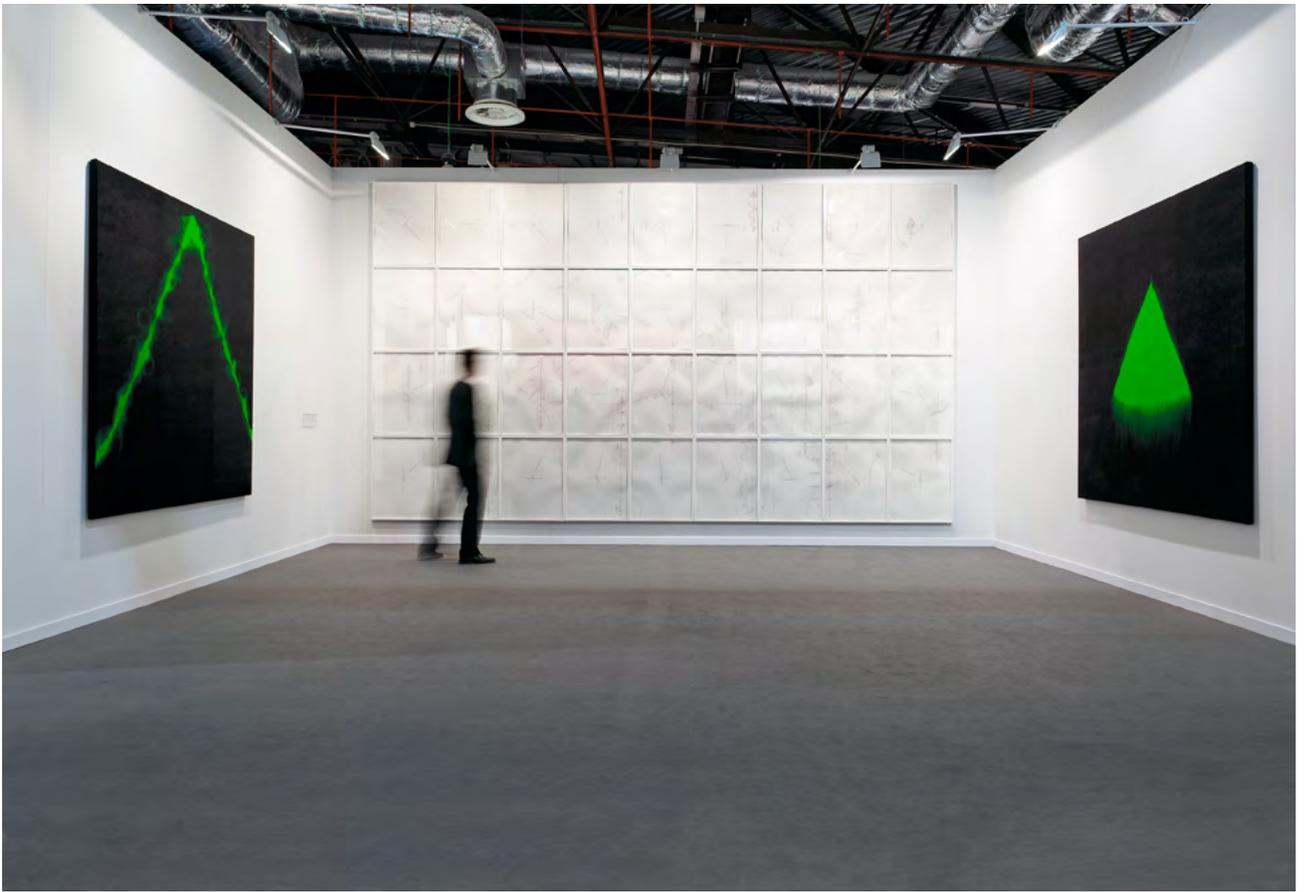
Arco, Madrid

(mit Jorinde Voigt)

Dieses Projekt entstand zusammen mit Jorinde Voigt, die parallel zu dem präsentierten Diptychon eine Serie von 36 Zeichnungen zeigte. Der Titel spielt an auf das Phänomen der Pulsare. Dies sind Neutronensterne, extrem dichte und kleine Überreste kollabierter Sterne, die mit hoher Geschwindigkeit rotieren und dabei im Radiofrequenzbereich Signale aussenden, die auf der Erde gemessen werden können, wenn diese sich im Signalkegel des Pulsars befindet. Das Diptychon bestand aus zwei sich frontal gegenüberstehenden Bildern à 200×200 cm, gemalt mit fluoreszierender Acrylfarbe auf schwarzem Samt.

This project was developed with Jorinde Voigt, who showed a series of 36 drawings parallel to the presented diptych. The title refers to the phenomenon of pulsars. Pulsars are neutron stars, extremely dense and small remnants of collapsed stars that rotate at high speed, emitting signals in a radio frequency range that can be measured on Earth when it is in a pulsar's signal cone.

The diptych consisted of two opposing paintings (200×200 cm) of fluorescent acrylic paint on black velvet.



cold fire

2008

Aerea, Stockholm

Fluoreszenzleuchten wird auch als *kaltes Feuer* bezeichnet. Es handelt sich hierbei um ein Leuchten, ein Mehr an Licht, das nicht mit Wärmezeugung einhergeht, sondern in den molekularen Eigenschaften von fluoreszierenden Farbstoffen begründet liegt. In *cold fire* durchschritt man zuerst einen Raum mit vier Bildern, gemalt mit grün fluoreszierender Farbe auf schwarzem Samt (300×500 cm, 300×300 cm, 200×200 cm) und kam dann in einen kleineren gelben Raum, ebenfalls mit vier Bildern, gemalt mit transparentem Lack auf gelb fluoreszierendem Satinstoff (300×500 cm, 250×200 cm).

Fluorescent glowing is referred to as *cold fire* because there is an excess of light produced without heat generation. This is made possible by the molecular processes in fluorescent colours. In *cold fire*, four paintings (300×500 cm, 300×300 cm, 200×200 cm) of green fluorescent paint on black velvet were presented in the main room of the gallery. Exhibited in a second, smaller room was another group of four works (300×500 cm, 250×200 cm) of painted transparent varnish on fluorescent yellow satin fabric.



K

2007

Andersen's Contemporary, Kopenhagen

In der Abkürzung CMYK für den Vierfarbendruck steht K für (die sog. key colour) Schwarz (u.a. auch, da B (black) schon für »blue« besetzt war), neben Cyan (C), Magenta (M) und Gelb (Y). Präsentiert wurden zwei große sich gegenüberstehende Bilder, wandfüllend, das heißt 320×720 cm, gemalt mit transparentem Lack auf schwarzem Stoff. Der Lack, in mehreren Schichten aufgetragen, war am Ende so reflektierend, dass das eine Bild sich in der Lackform des jeweils anderen spiegelte. Der Fußboden war weiß lackiert.

The letter K in the CMYK colour model stands for "key colour", or black, because B was already used to represent the colour blue. Black serves as a "key plate" during printing to correct the other colours, cyan (C), magenta (M) and yellow (Y), thus K was chosen instead.

Two large paintings, made of transparent lacquer on black fabric (320×720 cm), were expanded across two opposing gallery walls and were offset by a white painted floor. The lacquer, applied in several layers, was so reflective that one could see their own image in each of the opposing works.





DANIEL LERGON

Born in 1978 in Bonn, DE. Lives and works in Berlin.

EDUCATION

2000-2006 Universität der Künste, Berlin

SOLO EXHIBITIONS

2019

Roter Riese, Fuhrwerkswaage, Köln, DE
Charged, Kunstverein Wiesen, DE
Über Rot, Galerie Crone, Vienna, AU
Rotverschiebung, PSM, Berlin, DE
Crimson, Galerie Christian Lethert, Cologne, DE

2018

Zeitkunstgalerie, Kitzbühel, AT
transluzid, spacedout@werk4, Düsseldorf, DE
Sob Verde, Lehmann + Silva, Porto, PT
angeregt, Antiquariat Gietmann, Berlin, DE
Excited State, Galeria R+, Akademia Sztuki, Szczecin, PL **2017**
Unter Grün, Galleria Mario Iannelli, Rome, IT
Spektrum, Å+, Berlin, DE

2016

Verdichtung, Villa Flor, S-Chanf, CH
Multimono, Galerie Christian Lethert, Cologne, DE

2015

Particle Traces, Ivorypress, Madrid, ES
Eigengrau, Galerie Christian Lethert, Cologne, DE

2013

Überkreuz, Salon Kennedy, Frankfurt, DE
Correspondance Métallique, Almine Rech Gallery, Brussels, BE
Bagdad-Batterie, Galerie Andreas Huber, Vienna, AT
Potential Eisen, Galerie Christian Lethert, Cologne, DE *Siderian Tides*, Ivorypress, Madrid, ES

2012

Rost, Andersen's Contemporary, Copenhagen, DK

2011

Antumbra, Galerie Christian Lethert, Cologne, DE
3000K, Galerie Andreas Huber, Vienna, AT
Whiteout, Galerie Almine Rech, Paris, FR

2010

Iapetus, Kunstverein Mönchengladbach, Mönchengladbach, DE
Elements, Almine Rech Gallery, Brussels, BE

2009

Medusa, Galerie Almine Rech, Paris, FR
Metall, Galerie Christian Lethert, Cologne, DE



3K, Andersen's Contemporary, Copenhagen, DK

2008

States of Matter, Andersen's Contemporary, Berlin, DE

nimbi, Galerie Christian Lethert, Cologne, DE

cold fire, Aerea, Stockholm, SE

2007

ultra, Kunstverein Schloss Morsbroich, Leverkusen, DE

Re, W.I.P./Galleri Magnus Åklundh, Malmö, SE

Albedo, Galerie Andreas Huber, Vienna, AT

K, Andersen's Contemporary, Copenhagen, DK

2006

Oktave, Galerie Christian Lethert, Cologne, DE

2009

Berlin meets Vienna, Salon Österreich, AT

promises and premises, Galerie Andreas Huber, Vienna, AT

Collaboration, Autocenter, Berlin, DE

Mirage, Kottbusser Damm 7, Berlin, DE

Group show, *Almine Rech Gallery, Brussels, BE*

Privat, Wuppertaler Sammler der Gegenwart, Von-der-Heydt-Museum,

Wuppertal, DE Group show, Galerie Christian Lethert, Cologne, DE

2008

Target (with Johannes Kullen), TÄT, Berlin, DE

State of Mind, Christian Larsen Gallery, Stockholm, SE

Rotating Remains (with Jorinde Voigt), project during arco 08, Madrid, ES, for
Galerie Christian Lethert, Cologne, DE

Fiktion.Narration.Struktur, Artnews Projects, Berlin, DE

Navigation 01/08, Galerie Christian Lethert, Cologne, DE

2007

Exportation, T293, Naples, IT

Position 02/07, Galerie Christian Lethert, Cologne, DE

2006

Maleri uden grænser, Esbjerg Kunstmuseum, Esbjerg, DK

Rio, Artnews Projects, Berlin, DE

presented by, Galerie Andreas Huber, Vienna, AT

GROUP EXHIBITIONS

2019

Monochromes, Galleria Mario Iannelli, Rome

Grammaires fantômes, Maison de Heidelberg, Montpellier (curated by Nadia

Lichtig) *Resonance*, Galleria Mario Iannelli, Rome

+1, Les Valseuses, Safe Gallery, Berlin

En dreng, der leger hest på en skildpadde, Surdez Aps, Copenhagen

2018

Mediations Biennale, Poznan

A Fist of Pure Emotion, Galerie Crone, Berlin

If I ruled the world, Bar Babette, Berlin (curated by Sibylle Jazra)



ijacking, Kunsthalle Faust, Hannover
From the Outside to the Inside, Galerie Crone, Wien
Ngoro Ngoro II, Berlin
Splendid Isolation, Projektraum Bethanien, Berlin
Potluck, HB55, Berlin, (curated by Hagen Schümann and Pierre Granoux)
CO/LAB, Torrance Art Museum, Los Angeles
Banca Generali, Roma, (curated by Mario Iannelli)
2017
Mirror, Mirror on the wall, Kunsten - Museum of Modern Art, Aalborg
Unachievements, Salon du Salon, Marseille (curated by Nadia Lichtig)
In Neuen Räumen, Galerie Christian Lethert, Köln
hisstorystories, Projektraum Bethanien, Berlin
Painting or not a Painting, Kaviarfactory, Henningsvaer, Norway
Close Up: The ROCCA Foundation Dresden / Berlin, Galerie Gebrüder Lehmann, Dresden
Auf der Schwelle, Bar Barbette, Berlin
Auf der Schwelle, Atelier Sonnenallee, Berlin
Show us your Process, House of St. Barnabas, London
2016
Suckstracht, Kunstverein Weiden
The Berlin Case, Boris Jelzin Center, Ekaterinburg (curated by Max Sudhues and Elisabeth Sonneck)
Suckstracht, Kunstverein Konstanz
groupshow, Galerie Christian Lethert, Köln
2015
Double Rotation, Museum Weserburg, Bremen
Macrocosmi - Ordnungen anderer Art, Altes Postfuhramt, Berlin
Stone Roses 3, Grunewald, Berlin (curated by Mirak Jamal and Santiago Taccetti)
Of Light, Galerie im Haus am Lützowplatz, Berlin
Macrocosmi - Ordnungen anderer Art, Teatri di Vita, Bologna
groupshow, Galerie Christian Lethert, Köln
2014
Occupy Painting, (curated by Max Henry), Autocenter, Berlin
New York - Berlin - Cologne, Zeitkunstgalerie, Kitzbühel
Suckstracht, Kunstverein Remscheid
A Private View, (curated by Heike Fullbrügge), Autocenter, Berlin
groupshow, Galerie Christian Lethert, Cologne
2013
In the Studio, Kunsthalle Athens
Green Flower Street, Kourochnika Gallery, Istanbul
Suckstracht, Projektraum Bethanien, Berlin
Himmel auf Erden, 20 + 21. Jahrhundert, Von der Heydt-Museum, Wuppertal
Visions from Beyond: A Foray into Metaphysics and Materiality, Galerie Isa, Mumbai
Über das Geistige in der Kunst, Poseidon Projekte, Berlin
Berlin. Status 02, Künstlerhaus Bethanien, Berlin
Pavillion 0, Palazzo Donà, Venice, (curated by Tomasz Wendland and Grzegorz Musiał)
Moving. Norman Foster on Art, Carré d'Art, Nîmes